



V30

MANUALE UTENTE DEL CICLOCOMPUTER
ITALIANO



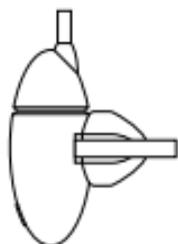
INTRODUZIONE

Congratulazioni per l'acquisto del nuovo ciclocomputer V-30. Il V-30 è pensato per essere il computer più piccolo e più semplice che esista. L'esclusivo design senza pulsanti facilita la programmazione ed il funzionamento. La funzione Auto Scan del V-30 vi tiene aggiornati automaticamente su velocità istantanea, chilometraggio parziale e chilometraggio totale ogni tre secondi. Nessun pulsante da premere!

ILLUSTRAZIONI DEI COMPONENTI



Computer



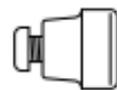
Sensore



Slitta



Batteria



Magnete

LISTA DELLE FUNZIONI



TACHIMETRO (SPD) (Km/hr o Mi/hr)

Indica in ogni momento la velocità istantanea sulla riga in alto del display.

Velocità	0-30Mi/hr	31-60Mi/hr	Su 60Mi/hr
	0-30Km/hr	31-60Km/hr	Su 60Km/hr
Velocità minima visualizzata	0.1Km/hr-Mi/hr	0.5Km/hr-Mi/hr	1Km/hr-Mi/hr

CHILOMETRAGGIO TOTALE (ODO)

Indica la distanza totale percorsa finché l'unità non viene resettata con la rimozione e reinstallazione della batteria, o finché l'unità non supera 9999,9 miglia o km.

CHILOMETRAGGIO PARZIALE (DST)

Indica il chilometraggio dell'attuale sessione da 0 a 999,99 miglia o km. Si resetta automaticamente dopo 999,99 miglia o km o dopo essere rimasto inutilizzato per più di 6 ore consecutive. Il chilometraggio parziale inizierà automaticamente quando la ruota della bicicletta si metterà in movimento.

LISTA DELLE FUNZIONI

AUTO SCAN

Il computer V-30 è programmato per la lettura automatica fra i valori del chilometraggio parziale e totale nella riga in basso del doppio display. La velocità istantanea viene visualizzata in ogni momento a grandi cifre nella riga in alto del display.

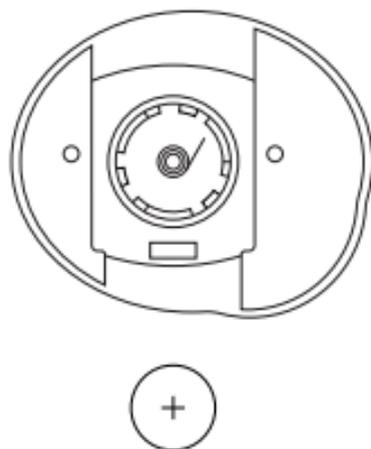
MODO DI RISPARMIO AUTOMATICO

Quando il computer non viene utilizzato per 10 minuti (assenza di segnale per 10 minuti consecutivi), il display scomparirà e l'unità entrerà automaticamente nel modo di risparmio di energia. Quando l'unità comincerà di nuovo a ricevere un segnale (ruota in movimento), uscirà automaticamente dal modo di risparmio energia e visualizzerà tutte le funzioni.

CANCELLAZIONE AUTOMATICA DEI DATI

Quando il computer non viene utilizzato per 6 ore, tutti i dati attuali del chilometraggio parziale memorizzati verranno cancellati. Verranno conservati i dati relativi alla circonferenza della ruota ed al chilometraggio totale. Quando il computer verrà di nuovo utilizzato, i valori di velocità e chilometraggio parziale partiranno da zero.

INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA



LR44 1,5v Batteria

Il V-30 usa una batteria comune **LR44** da **1,5v**. Le batterie di ricambio sono in vendita nella maggior parte dei negozi di articoli fotografici e presso i rivenditori autorizzati. In condizioni di uso normale, una batteria dovrebbe durare circa un anno. **NOTA:** *La maggior parte dei problemi riguardanti i ciclocomputer deriva da batterie scariche o non sufficientemente cariche. Se si notano problemi nel funzionamento del computer, controllare e sostituire, come prima cosa, la batteria.*

FASE 1

Togliere il tappo della batteria sulla base del computer ruotandolo in senso antiorario con una moneta.

FASE 2

Installare la batteria nell'apposito vano con il lato positivo (+) della batteria rivolto alla porta del vano. Installando la batteria, fare attenzione a non piegare i contatti della batteria stessa.

FASE 3

Avvitare il tappo della batteria e fissarlo bene in posizione. Accertarsi che l'o-ring di guarnizione in gomma non venga pizzicato o distorto durante questa operazione, poiché ciò potrebbe compromettere la tenuta stagna dell'unità.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

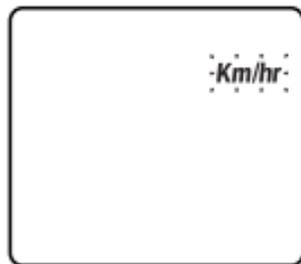
-  **ATTENZIONE** AHVEL vi incoraggia a pedalare in sicurezza. Indossate il casco ogni volta che salite in bicicletta, utilizzate la luce anteriore e posteriore di notte e tenete sempre gli occhi sulla strada davanti a voi.
-  **ATTENZIONE** I ciclocomputer sono strumenti elettronici sofisticati. AHVEL consiglia di far installare questo prodotto solo da un rivenditore di biciclette qualificato. La mancata lettura delle istruzioni e un'installazione impropria possono far decadere la garanzia. Se avete dubbi su qualche fase dell'installazione o del funzionamento di questo prodotto, rivolgetevi al vostro rivenditore di biciclette di fiducia per avere chiarimenti.

PROGRAMMAZIONE DEL COMPUTER

Ora che avete familiarizzato con le funzioni e le caratteristiche del vostro ciclocomputer V-30, siete pronti per iniziare a programmarlo in modo specifico per la vostra bicicletta. Prima di procedere alla programmazione, prendetevi alcuni minuti per familiarizzare con l'unità ed il suo funzionamento.

IMPORTANTE: *Durante la programmazione, l'unità V-30 avanzerà automaticamente attraverso le funzioni di programmazione via via che si seleziona ogni numero o incremento. Per far avanzare i numeri nell'impostazione di una funzione, collocare il magnete direttamente sul sensore. Così si faranno avanzare le cifre o le unità che si sta cercando di "impostare". Per selezionare il numero desiderato, togliere il magnete dal sensore nel momento in cui quel numero o quell'unità sono visualizzati.*

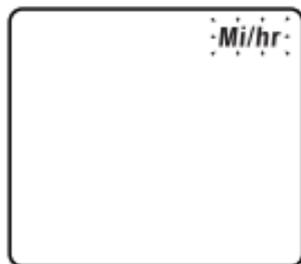
IMPOSTAZIONE MIGLIA/ORA O CHILOMETRI/ORA



Il computer V-30 può essere programmato per visualizzare le letture in miglia o chilometri.

FASE 1

Dopo l'installazione della batteria, il computer visualizzerà per alcuni istanti una schermata di diagnostica, per poi passare rapidamente al modo di impostazione miglia o chilometri indicato da un'icona di Km/hr lampeggiante.



FASE 2

Inserire il computer nella slitta di montaggio sul manubrio e collocare il magnete direttamente sul sensore della ruota. Compariranno alternativamente sul display le icone di miglia e chilometri.

FASE 3

Mentre è visualizzata l'unità di misura che si desidera selezionare, togliere il magnete dal sensore della ruota per definire la propria selezione. Il computer quindi passerà automaticamente al modo di impostazione della circonferenza ruota.

NOTA: *Se si commette un errore di selezione durante la programmazione del computer o si desidera modificare una qualsiasi delle precedenti impostazioni, è necessario togliere e quindi reinstallare la batteria, ricominciando da capo. Tutte le impostazioni torneranno ai loro valori originali predefiniti. A questo punto è possibile riprogrammare il computer.*

DETERMINAZIONE DELLA CORRETTA CIRCONFERENZA DELLA RUOTA

I ciclocomputer vengono programmati usando la circonferenza della ruota misurata in millimetri. Tenere presente che, mentre il computer può essere programmato con un margine di +/- 1mm per la precisione totale, per la maggiore parte dei percorsi discrepanze di addirittura 50mm o più non avranno un effetto significativo sulla precisione dell'unità.

La tabella seguente mostra le circonferenze più comuni delle ruote in uso corrente. Queste misure sono stimate e possono variare leggermente, a seconda della casa di fabbricazione, da quelle dei pneumatici da voi utilizzati.

MISURA PNEUMATICO	CIRC.	MISURA PNEUMATICO	CIRC.	MISURA PNEUMATICO	CIRC.
26 x 1.7	2035	27 x 1-1/4	2180	700 x 25c	2124
26 x 1.9	2055	650 x 20c	1945	700 x 28c	2140
26 x 2.0	2075	650 x 23c	1990	700 x 32c	2155
26 x 2.1	2095	700 x 20c	2074	700 x 38c	2170
27 x 1.0	2140	700 x 23c	2114	700c Tubular	2130

CALCOLO DELLA MISURA DELLA RUOTA

Se la misura della ruota della vostra bicicletta non è elencata nella tabella, seguire questi semplici passi per calcolarne la circonferenza.

FASE 1

Misurare la distanza dal centro del mozzo anteriore al pavimento in millimetri. Se si misura in pollici, moltiplicare semplicemente i pollici per 25,4 per ottenere i millimetri. Se si desidera una precisione totale, effettuare questa misurazione stando seduti in sella alla bicicletta.

FASE 2

Moltiplicare il numero ottenuto per 6,2832 (2π). Il risultato è la circonferenza della ruota calcolata in millimetri.

FASE 3

Immettere il numero così ottenuto nel computer (vedere istruzioni seguenti).

VALORE PRESTABILITO

Il V-30 ha un valore di circonferenza ruota prestabilito di 2155 (700 x 32c).

PROGRAMMAZIONE DELLA CIRCONFERENZA RUOTA



FASE 1

Una volta selezionate le miglia o i chilometri, il V-30 passerà automaticamente al modo di impostazione della circonferenza ruota indicato dal numero predefinito a quattro cifre 2155.

FASE 2

La prima cifra a destra (5) comincerà a lampeggiare. Posizionare il magnete sul sensore della ruota per far avanzare le cifre (5,6,7,8...). Quando è visualizzata la cifra desiderata, togliere il magnete dal sensore per fissare la selezione. Il computer passerà automaticamente alla cifra successiva (5), che comincerà a lampeggiare.

FASE 3

Ripetere questo processo fino ad aver selezionato correttamente tutte e quattro le cifre. Il computer quindi passerà al modo Auto Scan, visualizzando alternativamente le due schermate principali.

INSTALLAZIONE DEL MAGNETE E DEL SENSORE

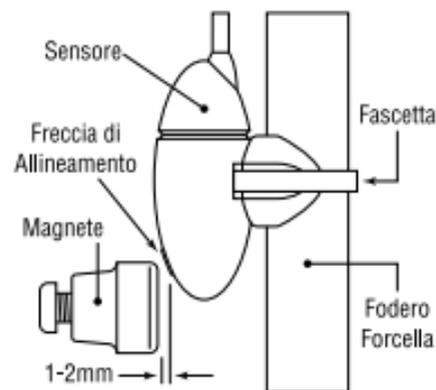
Consigliamo di installare nel modo seguente il V-30, iniziando dall'unità sensore sulla forcella e risalendo sino alla slitta di montaggio sul manubrio.

FASE 1

Montare il sensore universale senza fissarlo (in modo da poterlo far scorrere liberamente) sul fodero della forcella, utilizzando la fascetta in dotazione. Il sensore può essere montato in qualsiasi punto lungo la forcella. Tuttavia consigliamo una posizione posteriore vicino alla sommità del fodero sinistro della forcella. Questa posizione consentirà di proteggere il sensore da urti contro rocce, rami d'albero o altri oggetti.

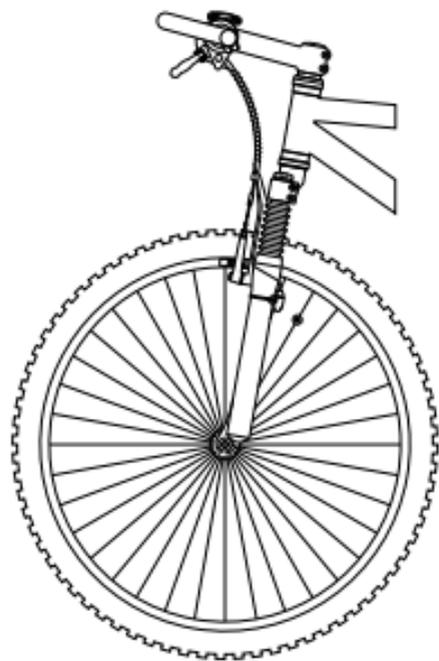
FASE 2

Montare di nuovo il magnete del sensore senza fissarlo su uno dei raggi sulla sinistra della ruota anteriore. Regolare le posizioni del magnete e del sensore facendo scivolare ambedue finché il sensore non viene a trovarsi il più in alto possibile sul fodero della forcella, pur mantenendo la necessaria distanza dal magnete (1-2mm).



Schema Sensore

NOTA: Il magnete dovrebbe passare a non più di 1-2mm dal sensore e la sommità del magnete non dovrebbe trovarsi più in alto rispetto alla piccola freccia stampata sulla faccia del sensore.



Schema Elettrico

FASE 3

Instradare il cavo del sensore verso l'alto, lungo la parte posteriore della forcella, fissandolo con nastro isolante.

FASE 4

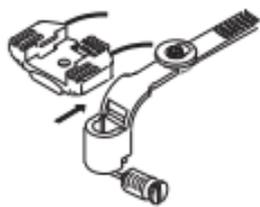
Avvolgere attentamente l'eccesso di cavo sulla guaina del cavo del freno anteriore, fissando se necessario con nastro isolante. Terminata l'operazione, si dovrebbe avere cavo sufficiente per arrivare al manubrio e fissare la slitta di montaggio del computer.

Accertarsi che tutto il cavo in eccesso sia fissato con nastro o avvolto intorno alla guaina del cavo, in modo che non possa impigliarvisi nulla durante la pedalata.

! ATTENZIONE Non utilizzare fascette per fissare il cavo del sensore alla bicicletta, così facendo il cavo potrebbe tagliarsi o rompersi.

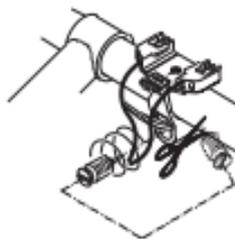
! ATTENZIONE Accertarsi di lasciare una lunghezza sufficiente di cavo lasco per sterzare la bicicletta e per l'azione di un'eventuale forcella ammortizzata.

INSTALLAZIONE DELLA SLITTA E DEL COMPUTER SUL MANUBRIO



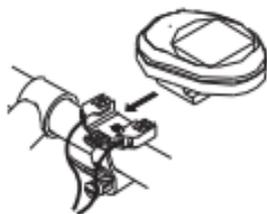
FASE 1

Fissare la slitta di montaggio computer sulla fascia di montaggio facendo scorrere nell'apertura presente sulla slitta il disco posto sulla sommità della fascia di montaggio.



FASE 2

Tagliare la vite di plastica dalla fascia di montaggio e collocare la fascia sul manubrio/attacco manubrio con la slitta rivolta verso l'alto. Avvolgere la fascia di montaggio intorno al manubrio/attacco manubrio, passando attraverso l'apertura sull'altro lato della slitta, tendendo il più possibile. Inserire la vite nell'apertura nel modo indicato e serrare la fascia con un cacciavite.



FASE 3

La testa del computer V-30 è studiata per bloccarsi nell'apposita slitta. Far scorrere indietro il computer fino ad udire uno scatto che indica che l'unità è fissata saldamente in posizione.

FASE 4

Regolare l'unità sul manubrio/attacco manubrio fino ad essere soddisfatti della posizione trovata, quindi serrare la vite finché la fascia di montaggio non sia saldamente fissa.



FASE 5

Tagliare la fascia in eccesso.



ATTENZIONE

Non stringere eccessivamente la fascia di montaggio, poiché si potrebbe rompere (rottura della vite o della fascia di montaggio). La fascia di montaggio deve essere serrata solo quanto basta per impedirle di muoversi sul manubrio/attacco manubrio durante la normale pedalata.

TEST DI INSTALLAZIONE

Terminata la procedura di installazione, si è pronti per testare l'unità, in modo da accertarsi che funzioni.

FASE 1

Accertarsi che la testa del computer sia bloccata saldamente nella slitta di montaggio.

FASE 2

Alzare la parte anteriore della bicicletta e girare la ruota anteriore. Il computer dovrebbe registrare velocità nel giro di 1-2 secondi. Se non si ottiene alcuna lettura della velocità, verificare che l'allineamento di magneti e sensore sia corretto e che lo spazio fra magneti e sensore sia inferiore o uguale a 1-2mm. Se così il problema non si risolve, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato i clienti possono chiamare la nostra linea diretta di assistenza al numero +0039.423.915324.

GARANZIA

Vetta USA Limited ed A.H. Vetta Group Limited, garantiscono all'acquirente originario che tutti i prodotti "V" sono esenti da difetti di materiali o lavorazione per un periodo di un anno dalla data originale di acquisto. AHVEL riparerà o sostituirà, a propria discrezione, qualsiasi prodotto ritenuto difettoso. Questa garanzia espressa sostituisce ogni altra garanzia, espressa o implicita. Qualsiasi garanzia di commerciabilità del prodotto o idoneità per un uso particolare è limitata alla durata di un anno prevista per la garanzia espressa di cui sopra. Si declina qualsiasi responsabilità derivante da danni incidentali o conseguenti.

RESTITUZIONE IN GARANZIA E PROCEDURE DI RIPARAZIONE

Se si incontrassero problemi con il funzionamento del ciclocomputer V-30, rivolgersi al rivenditore locale autorizzato per l'assistenza.

Qualora si avesse un problema con il ciclocomputer V-30 che non è possibile risolvere con l'aiuto del rivenditore locale autorizzato procedere con le semplici operazioni descritte nelle pagine seguenti, per garantire un'evasione rapida ed efficiente del reclamo.

FASE 1

Compilare la scheda di garanzia contenuta in questo manuale.

FASE 2

Contattare il centro di assistenza clienti competente, desumendolo dall'elenco sottostante, e richiedere un numero di autorizzazione alla resa (Numero RA).

FASE 3

Inviare l'unità e la scheda informativa al centro di assistenza clienti competente, insieme alla copia originale dello scontrino di acquisto e ad una descrizione dettagliata del problema incontrato. Accertarsi di riportare il numero di autorizzazione alla resa (Numero RA) sul pacchetto di resa.

Vetta USA Limited
650 California Street, Suite 2800
San Francisco, CA 94108-2609 USA
Telefono: 1.800.GO.VETTA oppure
1.800.468.3882
Fax: 1.415.274.3259
Email: vettausa@aol.com
Paesi serviti: USA, Canada, Sudamerica,
Australia, Nuova Zelanda ed Asia

A.H. Vetta Europe Limited
c/o A.H. Italia Srl.
Via Roma 38,
Castelfranco Veneto (TV) 31033
Italia
Telefono: 0039.423.723.886
Fax: 0039.423.723.950
Paesi serviti: Europa e Medioriente

SCHEDA INFORMATIVA DI GARANZIA

Nome

Indirizzo

Telefono/Fax

Numero RA

Data di Acquisto

Lougo di Acquisto

Problema



©1998 Vetta USA Limited, San Francisco, CA USA
and AH Vetta Europe Limited, Jersey, Channel Islands
All Rights Reserved

Vetta USA Limited and AH Vetta Europe Limited reserve the right to
change specification and design without notice.

Made in Taiwan
Fabriqué à Taiwan



Batterij niet weggooien,
maar inleveren als KCA.

